

## HIRDETÉSEK

+ **Ma, Augusztus 4.**— Szentmise után kávéval és süteménnyel várjuk a kedves híveket  
+Nyári időben nincs vakáció vagy szünet, min-denki-nek kötelező az Úr napját megszentelni. Azok részére akik utaznak, a <http://masstimes.org> web oldalon található információ a templomok és szentmise időpontról. Ne feledkezzünk el pedig a templomunk támogatásáról sem és küldjük be adományainkat.  
+**Augusztus 18-án lesz a templomunk búcsúja, ugyan akkor ünnepeljük Egyház-  
községünk 90-ik évfordulóját. Szentmise 11 órától lesz, majd díszebédre hívjuk a kedves híveket.** Ebédre jelentkezés: Katona Marika 773-704-5050 , vagy e- mail : marikakaton@msn.com  
+Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.  
+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.  
+Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.  
+Templomunk eseményeit megtekintheti a [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org) weboldalon.



**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika, Henning Marika, Mayer Klára.**



## ANNOUNCEMENTS

+**Today, August 4th**, coffee and pastries will be served after Mass  
+**Those who are traveling over the Summer could find information about church locations and mass times at:**<http://masstimes.org>. **Do not forget to support our church and send in your donations.**  
+ **On August 18th - we'll celebrate the Feast of St. Stephen, also there will be our 90th anniversary. Mass will be at 11 o'clock followed by lunch.**  
+We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.  
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.  
+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.  
+**To learn more about our events, visit** [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org).

## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

### SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



# 2024

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622  
Telephone: (773) 486-1896  
Fax: (773) 486-1902  
Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)  
Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd  
Council President: Mr. Sándor Vitális  
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

## AUGUSZTUS 4. - Évközi 18. Vasárnap 18<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Request
Aug 4	10:00AM	Our deceased Parishioners	
Aug 11	10:00AM	Memory of my Mother in law	Katona Marika

**Énekek számai: 220, 220-4-5, 114, 131, 306, 286**

**VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Mennyei kenyeret adott nékik az Úr.***

### KÜLDETÉSNYILATKOZAT MISSION STATEMENT

A **Szent István katolikus misszió** nemzetiségre való tekintet nélkül szolgálja a Chicago szomszédságában élő összes katolikus lelki szükségleteit és szívesen lát mindenkit, aki magyarul szeretne imádkozni, beszélgetni és kulturális hagyományait életben tartani!

**St. Stephen King of Hungary mission** serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all who want to pray in Hungarian language and keep their cultural traditions alive!



### PARISH COLLECTIONS

**July 28th collection: TBD**  
**Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkűadományát!**  
**May God bless your generosity!**

## **ELMÉLKEDÉS**

Urunk, e kenyeret mindig add meg nekünk! Minden küzdelmünkben légy a segítségünk, Hogy a pályát megfuthassuk, Szent hitünket megtarthassuk, Örök koronánkat tőled megkaphassuk.

*Énekelhető a SZVU 122. Dallamára / Gyűrű Géza*

### **ANGYALOS BOLDOGASSZONY**

Szeráfi Szent Ferenc atyánk különösképpen szerette a Boldogságos Szüzet. Ezért kedvelte ezt az épületet, amelyet Angyalos Boldogasszonynak, vagy másképpen Portiunculának neveznek. Ott rakta le a Kisebb Testvérek Rendjének alapjait, onnét indította el a klarisszákat, és földi pályáját is ott fejezte be boldogan. A hagyomány szerint ebben a kis templomban nyerte el Szent Ferenc atyánk a teljes búcsút, amelyet a pápák megerősítettek és más templomokra is kiterjesztettek. Ennyi sok jótétemény után még arra is engedélyt kapott a Rend, hogy a liturgiában megünnepelje augusztus 2-án a Portiuncula búcsút.

### **HAVAS BOLDOGASSZONY**

**Augusztus 5-én** emlékezünk a római Mária-főtemplom (Santa Maria Maggiore) fölszentelési ünnepére. Liberius pápa építtette 366-ban, azon a helyen, amelyet – legenda szerint – e napon hó borított: így jelentette meg előre álomban az Isten annak az idős házaspárnak, akik vagyonukat egy Mária-templom építésére akarták áldozni. Innen az ünnep neve: Havas Boldogasszony.

### **URUNK SZÍNEVÁLTOZÁSA**

**Augusztus 6-án** ünnepeljük ezt a szép napot. Eredetileg csak a keleti keresztények ünnepelték, de III. Kallixtus pápa általánossá tette 1457-ben (a déli harangszóval együtt) annak emlékére, hogy Hunyadi János a kereszteshadat toborzó Kapisztrán Szent János segítségével 1456-ban felszabadította a török ostrom alól Nándor-fehérvárt, az akkori Magyarország déli végvárát.

### **Ünnep – Szentmise**

Az Úr Jézus Péter, János és Jakab apostolok előtt felfedi isteni dicsőségét. Az Ószövetség tanúskodik, Mózes és Illés alakjában arról, hogy ő a Messiás, az Atya hangja pedig a Fiúnak jelenti ki őt. Jézus ezzel előkészítette tanítványait, hogy ne botránkozzanak majd meg szenvedésén. Ő a kereszten is Isten Fia, de az égi dicsőségben is megmarad Feltámadottnak.

### **SZENT DOMONKOS**

**Augusztus 8-án** ünnepeljük *Szent Domonkos* áldozó-papot és rendalapítót. Spanyol származású. Mint kanonok, küzdött a tévtanítások ellen. Az albiak eretneksége ellen prédikációival és élete példájával eredményesen dolgozott. Erre a munkára társakat is toborzott maga mellé, és 1216-ban megalapította a „prédikáló testvérek rendjét”, a domonkosokat, amely a katolikus tudományosság és igehirdetés terén múlhatatlan érdemeket szerzett. 1221-ben halt meg, Bologna-ban van eltemetve.

## **Évközi 18. vasárnap**

### **OLVASMÁNY** Mózes második könyvéből

A Szin pusztában Izrael egész közössége zúgolódott Mózes és Áron ellen. Izrael fiai ezt mondták nekik: „Inkább haltunk volna meg az Úr keze által Egyiptomban, amikor a húsos fazekak mellett ültünk és jóllaktunk kenyérral. Ti pedig ide hoztatok minket a pusztába, hogy az egész közösség éhen vesszen.” Ekkor az Úr így szólt Mózeshez: „Íme, én kenyeret hullatok nektek az égből. A nép menjen ki és gyűjtsön magának egy napra valót belőle. Így akarom próbára tenni, hogy követi-e parancsomat. Hallottam Izrael fiainak zúgolódását. Közd velük: ma este húst fogtok enni, és holnap reggel jóllakhattok kenyérral. Erről fogjátok megtudni, hogy én, az Úr vagyok a ti Istenetek.” És valóban: estére fűrjcsapat jelent meg, és ellepte a tábor. Reggel pedig harmatozó felhő ereszkedett alá a táborra. Amikor a harmatozó felhő felszállt, a pusztta talaján valami finomszemcsés dolog maradt, olyan, mint a dér a földön. Izrael fiai meglátták és kérdezték egymást: „Mi ez?” Nem tudták ugyanis, hogy mi az. Mózes így szólt hozzájuk: „Ez az kenyér, amelyet az Úr ad nektek enni.” Ez az Isten ígéje.

### **SZENTLECKE** Szent Pál apostolnak az efezusiakhoz írt leveléből

Testvéreim! Azt mondom nektek, sőt figyelmeztetek titeket az Úrban: ne éljétek úgy, mint a pogányok, akik hiábavalóságokon járatják az eszüket. Ti nem ezt tanultátok Krisztustól, ha valóban őrá hallgattatok, és megtanultátok, hogy az igazság Jézusban van. Tehát eddigi életmódotokkal ellentétben vessétek le a régi embert, akit a csalóka vágyakozások romlásba döntenek. Újuljatok meg lélekben és érzéseitekben? Öltsetek magatokra az új embert, aki az Istenhez hasonló, igaz és valóban szent teremtmény. Ez az Isten ígéje.

### **ALLELUJA**

Nemcsak kenyérral él az ember, \* hanem minden igével is, mely Isten ajkáról való.

### † **EVANGÉLIUM** Szent János könyvéből

Abban az időben amikor a nép nem találta Jézust, sem a tanítványait, bárkába szálltak, és elmentek Kafarnaumba, hogy megkeressék Jézust. Amikor a tó túlsó partján megtalálták, megkérdezték tőle: „Mester, mikor jöttél ide?” „Bizony, bizony, mondom nektek – felelte Jézus –, nem azért kerestetek, mert csodajeleket láttatok, hanem mert ettetek a kenyérből és jóllaktatok. Ne olyan eledelért fáradozzatok, amely megromlik, hanem olyanért, amely megmarad az örök életre. Ezt az Emberfia adja nektek, - őt ugyanis az Atya igazolta.” Erre megkérdezték tőle: „Mit tegyünk, hogy Istennek tetsző dolgot cselekedjünk?” „Istennek az tetszik – válaszolta Jézus –, ha hisztek abban, akit küldött.” De ők így folytatták: „Hát te milyen csodajeleket teszel, hogy lássuk és higgyünk neked? Mit tudsz tenni?” Atyáink manna-t ettek a pusztában, amint az Írás mondja: Égi kenyeret adott nekik enni.” Jézus erre így szólt: „Bizony, bizony, mondom nektek: Nem Mózes adott nektek kenyeret az égből, hanem Atyám adja nektek az igazi égi kenyeret. Mert az az Isten kenyere, aki alászállt az égből, és aki életet ad a világnak.” Erre így szóltak hozzá: „Urunk, add nekünk mindig ezt a kenyeret!” „Én vagyok az élet kenyere – felelte Jézus. Aki hozzám jön, többé nem éhez, és aki bennem hisz, soha nem szomjazik.” Ezek az evangélium igéi.